

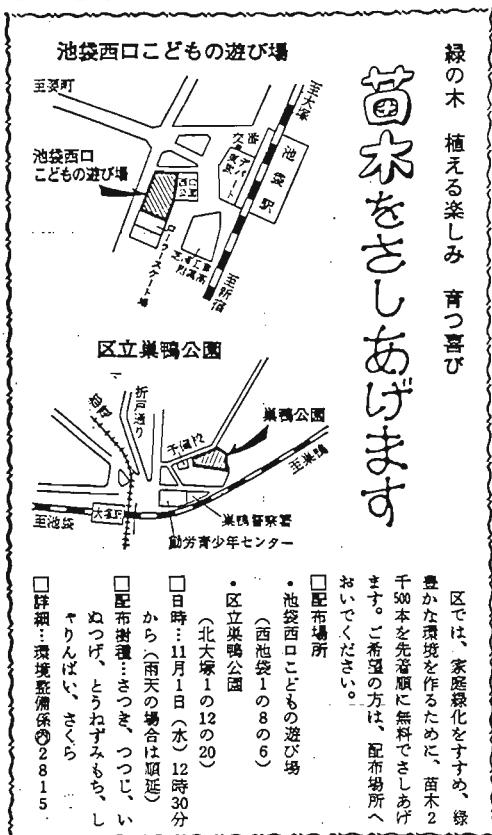
発行：東京都豊島区
編集：企画部広報課
豊島区東池袋1-18-1
☎ 170 延 981-1111
<毎月10日・25日発行>

広報しま

人口与世带数

10月1日現在

人口	284,349	(-408)
男	140,604	(-107)
女	143,745	(-301)
世帯数	128,354	(- 68)
(住民基本台帳による)		



苗木をやしあげまわ

緑の木 植える楽しみ 育つ喜び

大盛況だつた第1回即売市（5月26日、池袋西口公園にて）



第2回 生鮮食品即売市

10月26日 区立勤労青少年センターで

区立勤労青少年センター

超安値商品			
鳥内	肉	魚	青果
ヤキ	豚	冷凍小イ力	ミ
トリ	コマ	(453g)	カ
1本	肉	入	ン
35円	150円	300円	卸値

区の中小商工融資
年内に利用の方

年内に利用地の方はお早めに

区では、区内中小工商業者に対する事業資金融資を別表のとおり行っていますが、例年、年末期の資金需要が活発となり、受け付けられ難いまでので、お申込みはお求めをお願いします。

△青果
五ネギ、ジャガイモ、バナナ
レモン、その他
当 日 全商品 卸 価 格 案

種類	貸付金額	返済期間	利率	区負担	貸付審査
運転資金		42か月以内 (+支還6か月 以内を含む)		0.8%	年利 6.6%
設備資金	600万円 まで	60か月以内 (+支還6か月 以内を含む)	年利 7.4%		
公害防止 設備資金					
小規模 企画資金	250万円 まで	36か月以内 (+支還6か月 以内を含む)		1.8%	5.6%
小口 緊急資金	80万円 まで	24か月以内 (+支還4か月 以内を含む)			

國金匯小道

□ 借入限度：一般貸付1千388万円
以内（特定設備に限る）。上記
ほか各種の貸付があります。

生業資金をご利用ください

11月1日から11月15日まで
賃貸料金の限度額
一世帯60万円まで。ただし、
区長が特に必要と認めるときは、
60万円まで。
6か月の据置期間を含め、60
万円までの貸付けは5年以内、60
万円を超える貸付けは6年以
内。

④昭和52年度までの住民税を完納していること。ただし、法令により課税されなかつた方は、この限りではありません。

⑤東京都の23区内に確定した保証人が一人いること。

⑥都までは区から資金を借りた方は、その元利金を返済していること。

区では、所得が一定水準に達しない低所得世帯に、無担保、低利子で融資する生産資金の貸付けを行っています。本年度第4回の貸付け事務を次のお取り次ぎしますので、「お申込みください」と希望の方はお申込みください。

